

סדור לימוד - בר/בת מצוה אור שלום

Ohr Shalom's
Bar/Bat Mitzvah Study *Siddur*

Table of Contents

	Blessing	Service
25	עֲלֵינוּ	Musaf
26	אֲדוֹן עוֹלָם	Musaf
27	אֲנַעִים זְמִירוֹת (1st half)	Musaf
28	אֲנַעִים זְמִירוֹת (2nd half)	Musaf
30	לֶכֶּה דֹדִי	Friday
31	בְּרַכּוֹ/מְעַרִיב עֶרְבִים	Friday
32	אֶהְבֵּת עוֹלָם	Friday
33	שְׁמַע וְאַהֲבַת	Friday
34	לְמַעַן תִּזְכְּרוּ	Friday
35	מִי כָמָכָה	Friday
36	הַשְּׁכִיבֵנוּ	Friday
37	וְשִׁמְרוּ	Friday
38	מִי שֶׁבֵרַךְ	Friday
39	וַיְכַלּוּ	Friday
40	קוֹנֵה שָׁמַיִם וָאָרֶץ	Friday
41	מִגֵּן אָבוֹת	Friday
42	אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אָבוֹתֵינוּ	Friday
43	קְדוּשָׁה	Friday
44	Haftarah Blessing - Before	Torah
45	Haftarah Blessing - After	Torah

	Blessing	Service
3	Torah Blessings	Torah
4	אֵין כְּמוֹךָ	Torah
5	וַיְהִי בְּנִסּוּעַ הָאָרוֹן	Torah
6	שְׁמַע	Torah
7	בַּה אֲנֵא רַחֵץ	Torah
8	לָךְ ה' הַגְדֵּלָה	Torah
9	וְאַתֶּם הַדְּבָקִים	Torah
10	אֲשֶׁרִי (1st third)	Torah
11	אֲשֶׁרִי (2nd third)	Torah
12	אֲשֶׁרִי (3rd third)	Torah
14	יְהַלְלוּ	Torah
15	מְזִמּוֹר לְדָוִד	Torah
16	וּבִנְחָה יֵאמֶר	Torah
17	חֲצִי קְדִישׁ	Musaf
18	אָבוֹת	Musaf
19	גְבוּרוֹת	Musaf
20	קְדוּשָׁה (1st half)	Musaf
21	קְדוּשָׁה (2nd half)	Musaf
23	אֵין כְּאֱלֹהֵינוּ	Musaf
24	קְדִישׁ שְׁלָם	Musaf

Torah Blessing for Before Reading:

בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ :

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד :

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר בְּנוֹ
מִכָּל הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ,
נוֹתֵן הַתּוֹרָה:

Torah Blessing for After Reading:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ
תּוֹרַת אֱמֶת, וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ,
נוֹתֵן הַתּוֹרָה:

BLESSING BEFORE:

Bar'chu et Adonai hamvorach

Baruch Adonai hamvorach l'olam va-ed.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam, asher bachar banu mikol ha-amim v'natan lanu et torato. Baruch atah Adonai, notein hatorah.

BLESSING AFTER:

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam, asher natan lanu torat emet, v'chayei olam nata b'tocheinu. Baruch atah Adonai, notein hatorah.

תפילות סדר קריאת התורה Prayers for the Torah Service

אֵין כְּמוֹךָ

אֵין כְּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים, יְיָ, וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ.
מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים, וּמְשַׁלֵּתְךָ בְּכָל דָּר וָדָר.

יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד.
יְיָ עֲזֵ לְעַמּוֹ יִתֵּן יְיָ יִבְרַךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם.

אֲב הַרְחַמִּים, הִיטִיבָה בְּרַצוֹנְךָ אֶת צִיּוֹן,
תִּבְנֶה חוֹמוֹת יְרוּשָׁלָּיִם.

כִּי בָךְ לְבַד בְּטַחְנוּ, מֶלֶךְ אֵל רָם וְנִשְׂאָ, אֲדוֹן עוֹלָמִים.

Ein kamocho va-elohim, Adonai, v'ein k'ma-asecha. Malchut'cha malchut kol olamim, umemshalt'cha b'chol dor vador.

Adonai melech, Adonai malach, Adonai yimloch l'olam va-ed.
Adonai oz l'amo yitein, Adonai y'vareich et amo vashalom.

Av harachamim, heitivah virtzon'cha et tziyon, tivneh chomot y'rushalayim.

Ki v'cha l'vad batach'nu, melech eil ram v'nisa, adon olamim.

Prayers for the Torah Service תפילות סדר קריאת התורה

וַיְהִי בִּנְסוּעַ הָאָרוֹן

וַיְהִי בִּנְסוּעַ הָאָרוֹן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה,
קוּמָה יְיָ, וַיִּפְּצוּ אֵיבֶיךָ, וַיִּנְסוּ מִשְׁנַעֲיֶךָ מִפְּנֶיךָ:
כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה, וּדְבַר יְיָ מִירוּשָׁלַיִם:
בָּרוּךְ שְׁנַתַּן תוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ:

Vay'hi binsoa ha-aron vayomer mosheh, kumah, Adonai,
v'yafutzu oy'vecha, v'yanusu m'sanecha mipanecha. Ki mitziyon
teitzei torah, ud'var Adonai mirushalayim. Baruch shenatan torah
l'amo yisra-eil bikdushato.

תפילות סדר קריאת התורה Prayers for the Torah Service

שְׁמַע

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד.
אֶחָד אֱלֹהֵינוּ, גָּדוֹל אֲדוֹנֵנוּ, קָדוֹשׁ שְׁמוֹ.
גִּדְלוּ לַיְיָ אֱתֵי, וּנְרוֹמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו.

Sh'ma yisra-eil, Adonai eloheinu, Adonai echad.

Echad eloheinu, gadol adoneinu, kadosh sh'mo.

Gad'lu l'Adonai iti, un'rom'mah sh'mo yachdav.

תפילות סדר קריאת התורה Prayers for the Torah Service

בֵּה אָנָּה רַחֵיץ

בֵּה אָנָּה רַחֵיץ. וְלִשְׁמֵיהּ קַדִּישָׁא יַקִּירָא אָנָּה אֵמַר
תִּשְׁבְּחָן. יְהֵא רַעְוָא קְדָמָךְ דְּתַפְתַּח לְבָאֵי בְּאוֹרֵיתָא
וְתִשְׁלִים מִשְׁאַלֵּין דְּלְבָאֵי. וְלְבָא דְכָל עַמְךָ יִשְׂרָאֵל.
לְטַב וּלְחַיִּין וְלְשָׁלָם : אָמֵן

Beih ana rachitz, v'lishmeih kadisha yakira ana eimar tushb'chan.
Y'hei ra-ava kodamach d'tiftach libai b'orayta, v'tashlim mishalin
d'libai, v'liba d'chol amach yisra-eil, l'tav ul'chayin v'lishlam.
(amein.)

תפילות סדר קריאת התורה Prayers for the Torah Service

לְךָ הִי הַגְּדֻלָּה

לְךָ יְיָ הַגְּדֻלָּה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפַאֲרָת וְהַנְּצַח וְהַהוֹד,
כִּי כֹל בַּשָּׁמַיִם וּבְאֶרֶץ :
לְךָ יְיָ הַמְּמַלְכָה וְהַמְּתַנַּשֵּׂא לְכֹל לְרֹאשׁ :
רוֹמְמוֹ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַדוֹם רַגְלָיו קְדוֹשׁ
הוּא : רוֹמְמוֹ יְיָ אֱלֹהֵינוּ, וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַר קַדְשׁוֹ,
כִּי קְדוֹשׁ יְיָ אֱלֹהֵינוּ :

L'cha Adonai hag'dulah v'hag'vurah v'hatiferet v'haneitzach
v'hahod, ki chol bashamayim uva-aretz, l'cha Adonai
hamamlachah, v'hamitnasei l'chol l'rosh. Rom'mu Adonai
eloheinu, v'hishtachavu lahadom raglav, kadosh hu. Rom'mu
Adonai eloheinu, v'hishtachavu l'har kad'sho, ki kadosh Adonai
eloheinu.

Prayers for the Torah Service תפילות סדר קריאת התורה

וְאַתֶּם הַדְּבָקִים

וְאַתֶּם הַדְּבָקִים בְּיַי אֱלֹהֵיכֶם, חַיִּים כְּלַכֶּם הַיּוֹם.

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לְפָנָי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי
יְי בְּיַד מֹשֶׁה:

V'zot hatorah asher sam mosheh lifnei b'nei yisra-eil, al pi Adonai
b'yad msheh.

Prayers for the Torah Service תפילות סדר קריאת התורה

אַשְׁרֵי (1st third)

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יְהַלְלוּךָ סֵלָה :
אַשְׁרֵי הָעַם שְׂפָכָה לוֹ, אַשְׁרֵי הָעַם שֶׁיְי אֱלֹהָיו :
תְּהִלָּה לְדָוִד.

אַרְוֹמְמָךְ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ, וְאַבְרָכָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד :
בְּכֹל יוֹם אַבְרָכְךָ, וְאַהֲלִלָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד :

גָּדוֹל יְי וּמְהֻלָּל מְאֹד, וְלִגְדֻלְתּוֹ אֵין חֶקֶר :
דֹר לְדֹר יִשְׁבַח מֵעַשְׂיָךְ, וּגְבוּרְתֶיךָ יִגִּידוּ :

הַדָּר כְּבוֹד הוֹדֵךְ, וְדַבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה :
וְעִזּוֹז נִרְאוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ וּגְדֻלְתֶיךָ אֲסַפְּרֶנָּה :

Ashrei yosh'vei veitecha, od y'hal'lucha selah.

Ashrei ha-am shekachah lo, ashrei ha-am she-adonai elohav.

T'hilah l'david, aromimcha elohai hamelech, va-avar'chah
shimcha l'olam va-ed.

B'chol yom avar'cheka, va-ahal'lah shimcha l'olam va-ed.

Gadol Adonai um'hulal m'od, v'ligdulato ein cheiker.

Dor l'dor y'shabach ma-asecha, ug'vurotecha yagidu.

Hadar k'vod hodecha, v'divrei nifl'otecha asichah.

Ve-ezuz nor'otecha yomeiru, ug'dulat'cha asap'renah.

תפילות סדר קריאת התורה Prayers for the Torah Service

אשרי (2nd third)

זָכַר רַב טוֹבָךָ יָבִיעוּ, וְצִדְקֹתֶךָ יִרְנְנוּ :
חַנּוּן וְרַחוּם יְיָ, אֶרְךָ אַפַּיִם וּגְדֹל חֶסֶד :

טוֹב יְיָ לְכֹל, וְרַחֲמָיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו :
יִוְדוּךָ יְיָ כָּל מַעֲשֵׂיךָ, וַחֲסִידֶיךָ יְבָרְכוּכָה :

כְּבוֹד מַלְכוּתֶךָ יֵאמְרוּ, וּגְבוּרַתֶךָ יִדְבְּרוּ :
לְהוֹדִיעַ לְבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרַתְךָ, וְכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתוֹ :

מַלְכוּתֶךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים, וּמְשַׁלְתֶךָ בְּכָל דָּר
וְדָר :

סוֹמֵךְ יְיָ לְכָל הַנְּפֹלִים, וְזוֹקֵף לְכָל הַכְּפוּפִים :

Zecher rav tuv'cha yabiu, v'tzidkat'cha y'raneinu.

Chanun v'rachum Adonai, erech apayim ug'dol chased.

Tov Adonai lakol, v'rachamav al kol ma-asav.

Yoducha Adonai kol ma-asecha, vachasidecha y'var'chuchah.

K'vod malchut'cha yomeiru, ug'vurat'cha y'dabeiru.

L'hodi-a livnei ha-adam g'vurotav, uch'vod hadar malchuto.

Malchut'cha malchut kol olamim, umemshalt'cha b'chol dor vador.

Someich Adonai l'chol hanof'lim, v'zokeif l'chol hak'fufim.

תפילות סדר קריאת התורה Prayers for the Torah Service

אשרי (3rd third)

עֵינַי כָּל אֱלֹהֵיךָ יִשְׁבְּרוּ,
וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכָלָם בְּעֵתוֹ :
פֹּתַח אֶת יְדָדְךָ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל חַי רָצוֹן :
צַדִּיק יִי בְּכָל דְּרָכָיו, וְחָסִיד בְּכָל מַעֲשָׂיו :
קָרוֹב יִי לְכָל קֹרְאָיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת :
רָצוֹן יִרְאֶיו יַעֲשֶׂה, וְאֶת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם :
שׁוֹמֵר יִי אֶת כָּל אֱהָבָיו, וְאֶת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד :
תְּהִלַּת יִי יִדְבֵּר פִּי,
וַיְבָרֵךְ כָּל בֶּשֶׂר שֵׁם קִדְשׁוֹ, לְעוֹלָם וָעֶד :
וְאַנְחֵנוּ נְבָרֵךְ יְיָ, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ :

Einei chol eilecha y'sabeiru, v'atah notein lahem et ach'lam b'ito.
Potei-ach et yadecha, umasbi-a l'chol chai ratzon.

Tzadik Adonai b'chol d'rachav, v'chasic b'chol ma-asav.
Karov Adonai l'chol kor'av, l'chol asher yikrauhu ve-emet.

R'tzon y'rei-av ya-aseh, v'et shavatam yishma v'yoshi-eim.
Shomeir Adonai et kol ohavav, v'eit kol har'shaim yashmid.

T'hilat Adonai y'daber pi, vivareich kol basar sheim kod'sho l'olam
va-ed.
Va-anachnu n'vareich yah, mei-atah v'ad olam, hal'luyah.

תפילות סדר קריאת התורה Prayers for the Torah Service

אַשְׁרֵי (complete)

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יְהַלְלוּךָ סָלָה :
אַשְׁרֵי הָעַם שְׁפָכָה לוֹ, אַשְׁרֵי הָעַם שֶׁיִּי אֱלֹהָיו :

תְּהִלָּה לְדָוִד.

אֲרוֹמְמֶךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ, וְאַבְרָכָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד :
בְּכָל יוֹם אַבְרָכְךָ, וְאַהֲלִלָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד :

גָּדוֹל יְיָ וּמְהִלָּל מְאֹד, וְלִגְדֹלְתוֹ אֵין חֶקֶר :
דֹּר לְדֹר יִשְׁבַּח מִעֲשֵׂיךָ, וּגְבוּרַתֶיךָ יִגִּידוּ :

הַדָּר כְּבוֹד הוֹדֶךָ, וְדַבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה :
וְעִזּוֹ נוֹרְאוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ וּגְדֹלְתֶךָ אֲסַפְּרֶנָּה :

זָכַר רַב טוֹבְךָ יִבְיָעוּ, וְצִדְקוֹתֶיךָ יִרְנְנוּ :
חֲנוּן וְרַחוּם יְיָ, אֶרְךָ אַפִּים וּגְדֹל חֶסֶד :

טוֹב יְיָ לְכָל, וְרַחֲמָיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו :
יִוְדוּךָ יְיָ כָּל מַעֲשֵׂיךָ, וְחִסִּידֶיךָ יִבְרַכּוּךָ :

כְּבוֹד מַלְכוּתֶךָ יֹאמְרוּ, וּגְבוּרַתֶךָ יִדְבְּרוּ :
לְהוֹדִיעַ לְבַנֵּי הָאָדָם גְּבוּרַתֶיךָ, וּכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתוֹ :

מַלְכוּתֶךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים, וּמִמְשַׁלְתֶךָ בְּכָל דָּר וְדָר :
סוֹמֵךְ יְיָ לְכָל הַנְּפִלִים, וְזוֹקֵף לְכָל הַכְּפוּפִים :

עֵינֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכָלָם בְּעֵתוֹ :
פּוֹתַח אֶת יַדְךָ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל חַי רָצוֹן :

צַדִּיק יְיָ בְּכָל דַּרְכָּיו, וְחֹסֵיד בְּכָל מַעֲשָׂיו :
קָרוֹב יְיָ לְכָל קָרְאִיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאַמֶּת :

רָצוֹן יִרְאִיו יַעֲשֶׂה, וְאֶת שְׁוַעֲתָם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם :
שׁוֹמֵר יְיָ אֶת כָּל אֲהַבָּיו, וְאֶת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד :

תְּהִלַּת יְיָ יִדְבַּר פִּי, וַיְבָרֶךְ כָּל בֶּשָׂר שֵׁם קְדֹשׁוֹ, לְעוֹלָם וָעֶד :
וְאַנְחֵנוּ נְבָרֶךְ יְיָ, מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ :

Prayers for the Torah Service תפילות סדר קריאת התורה

יְהַלְלוּ

יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ, כִּי נִשְׁגַּב שְׁמוֹ לְבַדּוֹ :

הוֹדוּ עַל אֶרֶץ וְשָׁמַיִם. וַיָּרַם קֶרֶן לְעַמּוֹ,

תְּהַלֶּה לְכָל חֲסִידָיו, לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קְרוֹבוֹ,

הַלְלוּיָהּ.

Y'hal'lu et sheim Adonai, ki nisgav sh'mo l'vado.

Hodo al eretz v'shamayim. Vayarem keren l'amo, t'hilah l'chol chasidav, livnei yisra-eil am k'rovo, hal'luyah.

Hodo al eretz v'shamayim. Vayarem keren l'amo, t'hilah l'chol chasidav, livnei yisra-eil am k'rovo, hal'luyah.

תפילות סדר קריאת התורה Prayers for the Torah Service

מזמור לדוד

מזמור לדוד.

הָבוּ לַיְיָ בְּנֵי אֱלֹיִם, הָבוּ לַיְיָ כְּבוֹד וְעֹז.
הָבוּ לַיְיָ כְּבוֹד שְׁמוֹ, הִשְׁתַּחֲווּ לַיְיָ בְּהַדְרַת קֹדֶשׁ.
קוֹל יְיָ עַל הַמַּיִם, אֵל הַכְּבוֹד הַרְעִים, יְיָ עַל מַיִם
רַבִּים.

קוֹל יְיָ בְּכַח, קוֹל יְיָ בְּהַדָּר.
קוֹל יְיָ שֹׁבֵר אֲרָזִים, וַיִּשְׁבֵּר יְיָ אֶת אֲרָזֵי הַלְּבָנוֹן.
וַיִּרְקִידֵם כְּמוֹ עֵגֶל, לְבָנוֹן וְשָׁרִיוֹן כְּמוֹ בֶן רֵאמִים.
קוֹל יְיָ חֹצֵב לְהַבּוֹת אֵשׁ. קוֹל יְיָ יַחִיל מִדְּבָר,
יַחִיל יְיָ מִדְּבַר קֹדֶשׁ. קוֹל יְיָ יַחֲלֵל אַיָּלוֹת,
וַיַּחֲשׂוּף יַעֲרוֹת, וַבְּהִיכָלוֹ, כָּלוּ אֵמֶר כְּבוֹד.
יְיָ לַמַּבּוּל יָשָׁב, וַיִּשָּׁב יְיָ מִלְּךָ לְעוֹלָם.
יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן, יְיָ יַבְרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם.

Mizmor l'david, havu laya b'nei eilim, havu l'Adonai kavod va-oz.
Havu l'Adonai k'vod sh'mo, hishtachavu l'Adonai b'hadrat kodesh.
Kol Adonai al hamayim, eil hakavod hirim, Adonai al mayim
rabim. Kol Adonai bakoach, kol Adonai behadar. Kol Adonai
shoveir arazim, vay'shabeir Adonai et arzeiy hal'vanon.
Vayarkideim k'mo eigel, l'vanon v'siryon k'mo ven r'eimim. Kol
Adonai chotzeiv lahavot eish. Kol Adonai yachil midbar, yachil
Adonai midbar kadeish. Kol Adonai y'choleil ayalot vayechesof
y'arot, uv'heichalo kulo omeir kavod. Adonai lamabul yashav,
vayeishev Adonai melech l'olam. Adonai oz l'amo yitein, Adonai
y'vareich et amo vashalom.

תפילות סדר קריאת התורה Prayers for the Torah Service

וּבְנַחַה יֹאמֵר

וּבְנַחַה יֹאמֵר :

שׁוֹבָה, יְיָ רַבְבוֹת אֱלֹפֵי יִשְׂרָאֵל קוּמָה יְיָ לְמַנוּחַתְּךָ,
אֶתָּה וְאֶרְוֹן עֵזְךָ! כִּהְנִיךָ יִלְבָּשׁוּ צַדִּיק וְחַסִּידֶיךָ יִרְנְנוּ.
בְּעֶבֶר דָּוִד עֲבַדְּךָ, אֵל תָּשָׁב פָּנָי מִשִּׁיחָךָ.

כִּי לָקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם תּוֹרַתִּי אֵל תַּעֲזֹבוּ.

עֵץ חַיִּים הִיא לַמַּחֲזִיקִים בָּהּ, וְתִמְכֶיָה מְאֹשָׁר.
דַּרְכֶיָה דַרְכֵי נְעִם, וְכָל נְתִיבוֹתֶיָה שְׁלוֹם.

הַשִּׁיבֵנו יְיָ, אֱלֹהֵיךָ וְנָשׁוּבָה, חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם.

Uv'nuchoh yomar

Ki lekach tov natati lachem, torati al ta-azovu.

Eitz chayim hi lamachazikim bah, v'tom'cheha m'ushar. D'racheha darchei noam, v'chol n'tivoteha shalom.

Hashiveinu Adonai eilecha v'nashuvah, chadeish yameinu k'kedem.

Musaf for Shabbat מוסף לשבת

חצי קדיש

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֶלְמָא דִּי בְרָא
כְּרַעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ בְּחַיֵּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן
וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל. בְּעֶגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ
אָמֵן :

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמֵי עֲלָמַיָּא :

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר
וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעָלְמָא מִן
כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירָתָא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא, דְּאָמִירוּ
בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ : אָמֵן .

Yitgadal v'yitkadash sh'meih raba. B'al'ma di v'ra chiruteih,
v'yamlich malchuteih b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol
beit yisra-eil, ba-agala uvizman kariv, v'imru amein.

Y'hei sh'meih raba m'varach l'alam ul'al'mei al'maya.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yithadar
v'yitaleh v'yithalal sh'meih d'kudsha b'rich hu, l'eila min kol
birchata v'shirata tushb'chata v'nechemata, da-amiran b'al'ma,
v'imru amein.

Musaf for Shabbat מוסף לשבת

אבות ואמהות

אֲדַנֵּי שִׁפְתַי תִּפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ :

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי
אֲבֹרָהִם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, אֱלֹהֵי שָׂרָה,
אֱלֹהֵי רַבֵּקָה, אֱלֹהֵי רַחֵל וְאֱלֹהֵי לֵאָה, הָאֵל
הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים
טוֹבִים, וְקֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת, וּמְבִיא
גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם, לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה. מְלַךְ עוֹזֵר
וּפּוֹקֵד וּמוֹשִׁיעַ וּמְגִן.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מִגֵּן אֲבֹרָהִם וּפִקֵּד שָׂרָה.

Baruch atah Adonai Eloheinu veilohei avoteinu, elohei avraham,
elohei yitzchak, veilohei ya-akov, ha-eil hagadol hagibor v'hanora,
eil elyon, gomeil chasadim tovim, v'koneih hakol, v'zocheir
chasdei avot, umeivi goeil livnei v'neihem, l'ma-an sh'mo
b'ahavah. Melech ozeir umoshi-a umagein. Baruch atah Adonai,
magein avraham.

Musaf for Shabbat מוסף לשבת

גבורות

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב
לְהוֹשִׁיעַ:

(מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם:)

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים,
סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים,
וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לְיִשְׁנֵי עָפָר, מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת
וּמִי דוֹמָה לָךְ, מְלֶכֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה:
וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְחַיֶּה הַמֵּתִים:

Atah gibor l'olam adonay, m'chayeih meitim atah, rav l'hoshi-a.

(Mashiv haruach umorid hageshem.)

M'chalkeil chayim b'chesed, m'chayeih meitim b'rachamim rabim,
someich nof'lim, v'rofei cholim, umatir asurim, um'kayeim
emunato lisheinei afar, mi chamocho ba-al g'vurot umi domeh
lach, melech meimit um'chayeh umatzmi-ach y'shuah.

V'ne-eman atah l'hachayot meitim. Baruch atah Adonai,
m'chayeih hameitim.

Musaf for Shabbat מוסף לשבת

קדושה (1st half)

נְעַרְיִצָּךְ וְנִקְדִּישְׁךָ, כְּסוּד שְׂיַח שְׂרָפֵי קֹדֶשׁ.
הַמְקַדְּשִׁים שְׁמֶךָ בְּקֹדֶשׁ, כְּכַתוּב עַל יַד נְבִיאָךְ, וְקָרָא
זֶה אֵל זֶה וְאָמַר:

קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ, יְיָ צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל הָאָרֶץ
כְּבוֹדוֹ:

כְּבוֹדוֹ מְלֵא עוֹלָם, מְשַׁרְתָּיו שׂוֹאֲלִים זֶה לָזֶה, אֵיחָה
מְקוֹם כְּבוֹדוֹ, לְעַמְתָּם בְּרוּךְ יֵאמְרוּ:
בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ:

מִמְּקוֹמוֹ הוּא יָפוֹן בְּרַחֲמִים, וַיַּחֲוֶן עִם הַמִּיחָדִּים שְׁמוֹ
עָרַב וְנִבְקַר בְּכָל יוֹם תָּמִיד, פְּעַמִּים בְּאַהֲבָה שְׁמַע
אוֹמְרִים:

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד:

Na-aritz'cha v'nakdish'cha, k'sod si-ach sarfei kodesh
hamakdishim shimcha bakodesh, kakatuv al yad n'vi-echa, v'kara
zeh el zeh v'amar:

Kadosh, kadosh, kadosh, Adonai tz'va-ot, m'lo chol ha-aretz
k'vodo.

K'vodo malei olam, m'shar'tav shoalim zeh lazeh, ayeih m'kom
k'vodo, l'umatam baruch yomeiru:

Baruch k'vod Adonai mim'komo. Mim'komo hu yifen b'rachamim,
v'yachon am hamyachadim sh'mo erev vavoker b'chol yom tamid,
pa-amayim b'ahavah sh'ma om'rim:

Sh'ma yisra-eil, Adonai eloheinu, Adonai echad.

Musaf for Shabbat מוסף לשבת

קדושה (2nd half)

הוא אלהינו הוא אבינו, הוא מלכנו, הוא מושיענו,
והוא ישמיענו ברחמינו שנית לעיני כל חי, להיות
לכם לאלהים:

אני יי אלהיכם:

ובדברי קדשך כתוב לאמר:

ימloch Adonai יי לעולם אלהיך ציון לדור ודור הללויה:

לדור ודור נגיד גדלך, ולנצח נצחים קדשך נקדיש,
ושבחך, אלהינו, לא ימוש לעולם ועד, כי איל
מלך גדול וקדוש אתה.

ברוך אתה יי, האל הקדוש

Hu eloheinu, hu avinu, hu malkeinu, hu moshi-einu, v'hu yashmi-
einu b'rachamav sheinit l'einei kol chay, lihyot lachem leilohim, ani
Adonai eloheichem.

Uv'divrei kodsh'cha katuv leimor:

Yimloch Adonai l'olam, elohayich tziyon, l'dor vador, hal'luyah.

L'dor vador nagid god'lecha, ul'neitzach n'tzachim k'dushat'cha
nakdish, v'shivchacha, eloheinu, mipinu lo yamush l'olam va-ed,
ki eil melech gadol v'kadosh atah. Baruch atah Adonai, ha-eil
hakadosh.

Musaf for Shabbat מוסף לשבת

קדושה (complete)

נְעַרִיצָךְ וְנִקְדִישְךָ, כְּסוּד שְׁיַח שְׂרָפֵי קִדְשׁ. הַמְקַדִּישִׁים שְׁמֶךָ
בְּקִדְשׁ, כְּכַתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ, וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר :

קְדוֹשׁ, קְדוֹשׁ, קְדוֹשׁ, יְיָ צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ :

כְּבוֹדוֹ מְלֵא עוֹלָם, מְשַׁרְתָּיו שׁוֹאֲלִים זֶה לָזֶה, אֵינָה מְקוֹם
כְּבוֹדוֹ, לְעַמְתָּם בְּרוּךְ יֵאמְרוּ :

בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְקוֹמוֹ :

מִמְקוֹמוֹ הוּא יָפוֹן בְּרַחֲמִים, וַיַּחֲוֶן עִם הַמְיַחֲדִים שְׁמוֹ עָרַב
וַבְּקָר בְּכָל יוֹם תַּמִּיד, פְּעַמִּים בְּאֶהְבָּה שְׁמַע אוֹמְרִים :

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד :

הוּא אֱלֹהֵינוּ הוּא אָבִינוּ, הוּא מְלַכְנוּ, הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ, וְהוּא
יִשְׁמִיעֵנוּ בְּרַחֲמָיו שְׁנִית לְעֵינֵי כָּל חַי, לְהִיּוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים :

אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם :

וּבְדַבְרֵי קִדְשְׁךָ כְּתוּב לֵאמֹר :

יְמַלֹּךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר הַלְלוּיָהּ :

לְדוֹר וָדוֹר נִגִּיד גְּדֻלָּתְךָ, וְלִנְצַח נִצְחִים קִדְשֵׁתְךָ נִקְדִישׁ, וְשַׁבְּחֵךָ,
אֱלֹהֵינוּ, מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעַד, כִּי אֵל מְלֶךְ גָּדוֹל וְקְדוֹשׁ
אַתָּה.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הָאֵל הַקְדוֹשׁ

Musaf for Shabbat מוסף לשבת

אֵין כְּאֱלֹהֵינוּ

אֵין כְּאֱלֹהֵינוּ, אֵין כְּאֲדוֹנֵינוּ,
אֵין כְּמַלְכֵנוּ, אֵין כְּמוֹשֵׁיֵנוּ.

מִי כְּאֱלֹהֵינוּ, מִי כְּאֲדוֹנֵינוּ,
מִי כְּמַלְכֵנוּ, מִי כְּמוֹשֵׁיֵנוּ.

נוֹדֵה לְאֱלֹהֵינוּ, נוֹדֵה לְאֲדוֹנֵינוּ,
נוֹדֵה לְמַלְכֵנוּ, נוֹדֵה לְמוֹשֵׁיֵנוּ.

בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ, בָּרוּךְ אֲדוֹנֵינוּ,
בָּרוּךְ מַלְכֵנוּ, בָּרוּךְ מוֹשֵׁיֵנוּ.

אַתָּה הוּא אֱלֹהֵינוּ, אַתָּה הוּא אֲדוֹנֵינוּ,
אַתָּה הוּא מַלְכֵנוּ, אַתָּה הוּא מוֹשֵׁיֵנוּ.

אַתָּה הוּא שֶׁהִקְטִירוּ אַבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ אֶת קְטֹרֶת
הַסַּמִּים.

אַתָּה תִּקּוּם תִּרְחַם צִיוֹן כִּי עֵת לְחֻנְנָה כִּי-בָא מוֹעֵד.

Ein keiloheinu, ein kadoneinu, ein k'malkeinu, ein k'moshi-einu.

Mi cheiloheinu, mi chadoneinu, mi ch'malkeinu, mi ch'moshi-einu.

Nodeh leiloheinu, nodeh ladoneinu, nodeh l'malkeinu, nodeh
l'moshi-einu.

Baruch eloheinu, baruch adoneinu, baruch malkeinu, baruch
moshi-einu.

Atah hu eloheinu, atah hu adoneinu, atah hu malkeinu, atah hu
moshi-einu.

Atah hu shehiktiru avoteinu l'fanecha et k'toret hasamim.

Atah takum t'racheim tziyon ki eit l'chen'naj ki va mo'eid.

Musaf for Shabbat מוסף לשבת

קדיש שלם

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא. בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךְ
מַלְכוּתֵיהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל. בְּעֵגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן :

יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי וּלְעַלְמֵי עַלְמַיָּא :

יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵיהּ דְּקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעַלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא, דְּאָמִירָן בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן :

תִּתְקַבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוֹתְהוֹן דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל קְדָם אַבוּהוֹן דִּי
בְּשַׁמַּיָּא וְאָמְרוּ אָמֵן :

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ
אָמֵן :

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן :

Yitgadal v'yitkadash sh'meih raba. B'al'ma di v'ra chiruteih,
v'yamlich malchuteih b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol
beit yisra-eil, ba-agala uvizman kariv, v'imru amein.

Y'hei sh'meih raba m'varach l'alam ul'al'mei al'maya.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yithadar
v'yitaleh v'yithalal sh'meih d'kudsha b'rich hu, l'eila min kol
birchata v'shirata tushb'chata v'nechemata, da-amiran b'al'ma,
v'imru amein.

Titkabeil tz'lot'hon uvaut'hon d'chol beit yisra-eil kodam avuhon di
vishmaya v'imru amein.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim aleinu v'al kol yisra-eil,
v'imru amein.

Oseh shalom bimromav, hu ya-aseh shalom aleinu v'al kol yisra-
eil, v'imru amein.

Musaf for Shabbat מוסף לשבת

עלינו

עלינו לשבח לאדון הכל, לתת גדלה ליוצר בראשית,
שלא עשנו כגויי הארצות, ולא שמנו כמשפחות
האדמה, שלא שם חלקנו בהם, וגרלנו ככל המונם
ואנחנו כורעים ומשתחוים ומודים, לפני מלך,
המלכים, הקדוש ברוך הוא.

שהוא נוטה שמים ויסד ארץ, ומושב יקרו בשמים
ממעל, ושכינת עזו בגבהי מרומים, הוא אלהינו אין
עוד. אמת מלכנו אפס זולתו, כפתוב בתורתו: וידעת
היום והשבת אל לבבך, כי יי הוא האלהים בשמים
ממעל, ועל הארץ מתחת, אין עוד:

כפתוב בתורתך, יי ומלך לעולם ועד:
ונאמר, והיה יי למלך על כל הארץ,
ביום ההוא יהיה יי אחד, ושמו אחד:

Aleinu l'shabei-ach la-adon hakol, lateit g'dulah l'yotzeir b'reishit,
shelo asanu k'goyei ha-aratzot, v'lo samanu k'mishp'chot ha-
adamah, shelo sam chelkeinu kahem, v'goraleinu k'chol
hamonam, va-anachnu kor'im umishtachavim umodim, lifnei
melech malchei ham'lachim, hakadosh baruch hu.

Shehu noteh shamayim v'yoseid aretz, umoshav y'karo
bashamayim mima-al, ush'chinat uzo b'gav'hei m'romim, hu
Eloheinu ein od. Emet malkeinu, efes zulato, kakatuv b'torato:
V'yadata Hayom vahashevota el l'vavecha, ki Adonai hu ha-
elohim bashamam mima-al, v'al ha-aretz mitachat, ein od.

Kakatuv b'toratecha, Adonai yimloch l'olam va-ed. V'ne-emar,
v'hayah Adonai l'melech al kol ha-aretz, bayom hahu yihyeh
Adonai echad, ush'mo echad.

Musaf for Shabbat מוסף לשבת

אָדוֹן עוֹלָם

אָדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מַלְאָךְ, בְּטָרֵם כָּל יִצִיר נִבְרָא :
לַעֲת נַעֲשֶׂה בְּחִפְצוֹ כֹּל, אַזֵּי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא :
וְאַחֲרֵי כָּכֵלֹת הַכֹּל, לְבַדּוֹ יִמְלֹךְ נוֹרָא.
וְהוּא הָיָה, וְהוּא הוֹה, וְהוּא יִהְיֶה, בְּתַפְאָרָה.
וְהוּא אֶחָד וְאֵין שֵׁנִי, לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחְבִּירָה.
בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית, וְלוֹ הָעוֹז וְהַמְשָׁרָה.
וְהוּא אֵלִי וְחֵי גְאֻלִּי, וְצוֹר חֲבֻלִי בְּעֵת צָרָה.
וְהוּא נָסִי וּמְנוֹס לִי מִנַּת כּוֹסֵי בְיוֹם אֶקְרָא.
בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רִוְחִי, בְּעֵת אִישָׁן וְאַעִירָה.
וְעַם רִוְחִי גְוִיָּתִי, יֵי לִי וְלֹא אֵירָא.

Adon olam asher malach, b'terem kol y'tzir nivra.
L'eit na-asah v'cheftzo kol, azai melech sh'mo nikra.

V'acharei kichlot hakol, l'vado yimloch nora.
V'hu hayah, v'hu hoveh, v'hu yihyeh, b'tifarah.

V'hu echad v'ein sheini, l'hamshil lo l'hachbirah.
B'li reishit b'li tachlit, v'lo ha-oz v'hamisrah.

V'hu eili v'chai goali, v'tzur chevli b'eit tzarah.
V'hu nisi umanos li, m'nat kosi b'yom ekra.

B'yado afkid ruchi, b'eit ishan v'airah.
V'im ruchi g'viyati, Adonai li v'lo ira.

Musaf for Shabbat מוסף לשבת

(1st half) אָנְעִים זְמִירוֹת

אָנְעִים זְמִירוֹת וְשִׁירִים אָאָרוּג. כִּי אֵלֶיךָ נַפְשִׁי תִעְרוֹג :
נַפְשִׁי חֲמָדָה בְּצֵל יָדְךָ. לְדַעַת כָּל רָז סוּדְךָ :

מִיָּדֵי דַבְרֵי בְּכַבּוּדְךָ. הוֹמָה לְבִי אֶל דּוּדֵיךָ :
עַל כֵּן אֲדַבֵּר בְּךָ נִכְבְּדוֹת. וְשִׁמְךָ אֶכְבֵּד בְּשִׁירֵי יְדִידוֹת :

אֲסַפְּרָה כְּבוֹדְךָ וְלֹא רְאִיתִיךָ. אֲדַמָּךְ אֶכְנֶה וְלֹא יִדְעֶתִיךָ :
בְּיַד נְבִיאָךְ בְּסוּד עֲבָדֶיךָ. דְּמִיתָ הַדָּר כְּבוֹד הוֹדְךָ :

גְּדַלְתָּךְ וּגְבוּרַתְךָ. כִּנּוּ לְתוֹקֶךָ פְּעַלְתָּךְ :
דַּמוֹ אוֹתְךָ וְלֹא כָפִי יִשֶׁה, וַיִּשְׁוֶה לְפִי מַעֲשֵׂיךָ :

Anim z'mirot v'shirim e'erog, ki elekha nafshi ta'arog.
Nafshi chamda b'tzel yadekha, lada-at kol raz sodekha.

Midei dabri bikhvoekha, homeh libi al dodekha.
Al ken adaber b'kha nikhbadot, v'shimka akhabed b'shiri y'didot.

Asaprah khvodkha v'lo r'itekha, adamkha akhankha v'lo y'datikha.
B'yad n'vi-ekha b;sod avadekha, dimita hadar k'vod hodekha.

G'dulatkha ug'vurotekha, kinu l'tokef p'ulatekha.
Dimu otkha v'lo khfi yeshkha, vayshavukha l'fi ma'asekha.

Musaf for Shabbat מוסף לשבת

אָנְעִים זְמִירוֹת (2nd half)

הַמְשִׁילֶנָּה בְּרוֹב חֲזִיוֹנוֹת. הִנֵּה אֶחָד בְּכָל דְּמִיוֹנוֹת :
וַיַּחֲזִי בָּהּ זִקְנָה וּבַחֲרוּת. וְשָׁעַר רֹאשָׁהּ בְּשִׂיבָה וְשַׁחֲרוּת :

תְּהִלָּתִי תְּהִי לְרֹאשָׁהּ עֶטְרוֹת. וּתְפִלָּתִי תִכּוֹן קְטוֹרֶת :
תִּיקַר שִׁירַת רַשׁ בְּעֵינֶיהָ. כְּשִׁיר יוֹשֵׁר עַל קַרְבָּנֶיהָ :

בְּרַכָּתִי תַעֲלֶה לְרֹאשׁ מִשְׁבִּיר. מְחוּלָּל. וּמוֹלִיד צְדִיק כְּבִיר :
וּבְבִרְכָתִי תִנְעֲנַע לִי רֹאשׁ. וְאוֹתָהּ קַח לָךְ כְּבִשְׂמִים רֹאשׁ :

יַעֲרַב נָא שִׁיחֵי עֲלֶיךָ. כִּי נַפְשִׁי תַעֲרוֹג אֵלֶיךָ :

*לָךְ יי הַגְדֵּלָה וְהַגְבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנְּצַח וְהַהוֹד.
כִּי כָל בְּשָׂמִים וּבְאָרֶץ.
לָךְ יי הַמְּמַלְכָה וְהַמְתַּנְשֵׂא לְכָל לְרֹאשׁ.*

מִי יִמְלֵל גְּבוּרוֹת יי, יִשְׂמִיעַ כָּל תְּהִלָּתוֹ :

Himshilukha b'rov chezyonot, hinkha echad b'khol dimyonot.
Vayechezu v'kha ziknah uvacharut, us'ar roshkha b'seivah
v'shacharut.

T'hilati t'hi l'roshcha ateret, ut'filati tikon k'toret.
Tikar shirat rash b'einekha, kashir yushar al korbanekha.

Birkhati ta'aleh l'rosh mashbir, m'cholel umolid tzadok kabir.
Uv'virkhati t'na'a'na li rosh, v'otah kach l'kha kivsamim rosh.

Ye'erav na sichi aalekha, ki nafshi ta'arog elekhah. (2X)

Mi y'malel g'vurot Adonai yashmia kol t'hilato.

Musaf for Shabbat מוסף לשבת

אָנְעִים זְמִירוֹת

אָנְעִים זְמִירוֹת וְשִׁירִים אֶאָרוּג. כִּי אֵלֶיךָ נַפְשִׁי תַעְרוֹג :
נַפְשִׁי חֲמֻדָּה בְּצִל יָדְךָ. לְדַעַת כָּל רֹז סוּדְךָ :

מִיָּדִי דַבְּרִי בְּכַבּוֹדְךָ. הוֹמָה לְבִי אֶל דוֹדֶיךָ :
עַל כֵּן אֲדַבֵּר בְּךָ נִכְבְּדוֹת. וְשִׁמְךָ אֶכְבֵּד בְּשִׁירֵי יְדִידוֹת :

אֶסְפָּרָה כְּבוֹדְךָ וְלֹא רְאִיתִיךָ. אֲדַמְךָ אֶכְנֶה וְלֹא יִדְעֶתִיךָ :
בְּיַד נְבִיאֶךָ בְּסוּד עֲבָדֶיךָ. דְּמִיתָ הַדָּר כְּבוֹד הוֹדְךָ :

גִּדְלֶתְךָ וּגְבוּרֶתְךָ. כִּנּוּ לְתוֹקֶךָ פְּעֻלֶתְךָ :
דַּמוֹ אוֹתְךָ וְלֹא כָפִי יִשֶׁה, וַיִּשְׁוֶה לְפִי מַעֲשֶׂיךָ :

הַמְשִׁילֶנִּי בְּרוֹב חַזְיוֹנוֹת. הִנֵּה אֶחָד בְּכָל דְּמִיוֹנוֹת :
וַיַּחֲזֵנוּ בְּךָ זְקֵנָה וּבַחֲרוּת. וְשָׁעַר רֵאשִׁיךָ בְּשִׁיבָה וְשַׁחֲרוּת :

תִּהְלָתִי תִהְיֶה לְרֵאשִׁיךָ עֶטְרֶת. וּתְפַלְתִּי תִכּוֹן קְטוֹרֶת :
תִּיקֹר שִׁירֶת רֶשֶׁת בְּעֵינֶיךָ. כִּשְׁיֹר יוֹשֵׁר עַל קַרְבְּנֶיךָ :

בְּרַכְתִּי תַעֲלֶה לְרֵאשִׁי מִשְׁבִּיר. מְחוֹלָל. וּמוֹלִיד צְדִיק כְּבִיר :
וּבְבִרְכָתִי תִנְעֲנַע לִי רֵאשִׁי. וְאוֹתָהּ קַח לָךְ כְּבִשְׁמִים רֵאשִׁי :

יַעֲרֹב נָא שִׁיחֵי עֲלֶיךָ. כִּי נַפְשִׁי תַעְרוֹג אֵלֶיךָ :

*לָךְ יִי הַגְּדֹלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנְּצַח וְהַהוֹד.
כִּי כָל בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ.
לָךְ יִי הַמַּמְלָכָה וְהַמַּתְנַשֵּׂא לְכָל לְרֵאשִׁי.*

מִי יִמְלֵל גְּבוּרוֹת יְיָ, יִשְׁמִיעַ כָּל תִּהְלָתוֹ :

לְכֵה דוּדִי

לְכֵה דוּדִי לְקִרְאֵת כֹּלָה. פְּנֵי שַׁבַּת נִקְבְּלָה :

שָׁמֹר וְזָכֹר בְּדִבּוּר אֶחָד, הִשְׁמִיעֵנוּ אֵל הַמַּיּוּחָד.
יְיָ אֶחָד וְשֵׁמוֹ אֶחָד. לְשֵׁם וּלְתִפְאָרֶת וּלְתִהְלָה :לְקִרְאֵת שַׁבַּת לָכוּ וְנִלְכָה. כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכָה.
מֵרֵאשׁ מִקֶּדֶם נְסוּכָה. סוֹף מַעֲשֵׂה בְּמַחֲשָׁבָה תִּחְלָה :מִקְדָּשׁ מְלֶךְ עִיר מְלוּכָה. קוּמִי צְאִי מִתּוֹךְ הַהִיפְכָה.
רַב לָךְ שַׁבַּת בְּעַמְּקֵי הַבְּכָא. וְהוּא יַחֲמוּל עֲלֶיךָ חֲמָלָה :הִתְנַעַרִי מֵעֶפֶר קוּמִי. לְבָשִׁי בְּגָדֵי תִפְאָרֶתךָ עִמִּי :
עַל יַד בֶּן יִשְׂרָאֵל בֵּית הַלְּחָמִי. קִרְבָּה אֶל נַפְשִׁי גְאֻלָּה :בּוֹאִי בְּשָׁלוֹם עֲטֹרֶת בְּעֵלָה. גַּם בְּשִׂמְחָה וּבְצַהֲלָה.
תּוֹךְ אֲמוּנֵי עַם סִגְלָה. בּוֹאִי כֹלָה, בּוֹאִי כֹלָה :

L'chah dodi likrat kolah, p'nei shabat n'kab'lah.

Shamor v'zachor b'dibur echad, hishmi-anu eil ham'yuchad,
Adonai echad ush'mo echad, l'sheim ul'tiferet v'lithilah.Likrat shabat l'chu v'neil'chah, ki hi m'kor hab'rachah, meirosh
mikedem n'suchah, sof ma-aseh b'machashavah t'chilah.Mikdash melech ir m'luchah, kumi tz'i mitoch hahafeichah, rav
lach shevet b'eimek habacha, v'hu yachamol alayich chemlah.Hitna-ari mei-afar kumi, livshi bigdei tifarteich ami, al yad ben
yishai beit halachmi, kor'vah el nafshi g'alah.Bo-i v'shalom ateret balah, gam b'simchah uv'tzaholah, toch
emunei am s'gulah, bo-i chalah, bo-i chalah.

בְּרָכוֹ/מַעְרִיב עֶרְבִים

בְּרָכוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרָךְ :
בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד :

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בְּדַבְּרוֹ
מַעְרִיב עֶרְבִים, בְּחֻכְמָה פּוֹתַח שְׁעָרִים, וּבִתְבוּנָה
מְשַׁנֶּה עֵתִים, וּמַחְלִיף אֶת הַזְּמַנִּים, וּמְסַדֵּר אֶת
הַכּוֹכָבִים, בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם בְּרַקִּיעַ כְּרָצוֹנוֹ. בּוֹרָא יוֹם
וְלַיְלָה, גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ, וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר.

וּמַעֲבִיר יוֹם וּמַבִּיא לַיְלָה, וּמְבַדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין
לַיְלָה, יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ. אֵל חַי וְקַיִם, תָּמִיד יִמְלֹךְ
עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמַּעְרִיב עֶרְבִים :

Bar'chu et Adonai hamvorach.

Baruch Adonai ham'vorach l'olam va-ed.

Uma-avir yom umeivi ay'lah, umavdil bein yom uvein lay'lah,
Adonai tz'va-ot sh'mo. Eil chai v'kayam, tamid yimloch aleinu
l'olam va-ed. Baruch atah Adonai, hama-ariv aravim.

אהבת עולם

אֶהְבֶּת עוֹלָם בַּיִת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ אֶהְבֶּת, תּוֹרָה וּמִצְוֹת,
 חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים, אוֹתָנוּ לְמַדָּת עַל כֵּן יְיָ אֱלֹהֵינוּ,
 בְּשִׁכְבָנוּ וּבְקוּמָנוּ נְשִׁיחַ בְּחֻקֶיךָ, וְנִשְׂמַח בְּדִבְרֵי
 תּוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הֵם חַיֵּינוּ וְאֶרְךָ
 יָמֵינוּ, וּבָהֶם נִהְגֶה יוֹמָם וְלַיְלָה, וְאֶהְבֶּתְךָ אֶל תַּסִּיר
 מִמֶּנּוּ לְעוֹלָמִים.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

Ahavat olam beit yisra-eil am'cha ahav'ta, torah umitzvot, chukim
 umishpatim otanu limadta. Al kein Adonai Eloheinu, b'shoch'veinu
 uv'kumeinu nasi-ach b'chukecha, v'nismach b'divrei toratecha
 uv'mitzvatecha l'olam va-ed. Ki heim chayeinu v'orech yameinu,
 uvahem nehgeh yomam valay'lah. V'ahavat'cha al tasir mimenu
 l'olamim. Baruch atah Adonai, oheiv amo yisra-eil.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד :
 בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד .

וְאֶהְבֶּתָּ אֶת יְיָ אֱלֹהֶיךָ, בְּכָל-לִבְבְּךָ, וּבְכָל-נַפְשְׁךָ,
 וּבְכָל-מְאֹדֶךָ. וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ
 הַיּוֹם, עַל-לִבְבְּךָ: וְשִׁנַּנְתָּם לְבִנְיָהּ, וְדַבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ
 בְּבֵיתְךָ, וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְּךָ, וּבְקוּמְךָ. וְקִשַּׁרְתָּם
 לְאוֹת עַל-יָדְךָ, וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין עֵינֶיךָ, וְכִתְבָתָם עַל
 מְזוֹזֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ :

Sh'ma Yisra-eil, Adonai Eloheinu Adonai Echad.

V'ahavta eit Adonai elohecha, b'chol l'vav'cha, uv'chol nafsh'cha,
 uv'chol m'odecha. V'hayu had'varim ha-eileh, asher anochi
 m'tzav'cha Hayom, al l'vavecha. V'shinantam l'vanecha, v'dibarta
 bam, b'shivt'cha b'veitecha, uv'lecht'cha vaderech, uv'shochb'cha,
 uv'kumecha. Uk'shartam l'ot al yadecha, v'hayu l'totafot bein
 einecha. Uch'tavtam al m'zuzot beitecha uvisharecha.

לְמַעַן תִּזְכְּרוּ

לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת-כָּל-מִצְוֹתַי, וְהֵייתֶם
קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יי אֱלֹהֵיכֶם, אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי
אֶתְכֶם מִמִּצְרַיִם, לְהִיּוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים, אֲנִי יי
אֱלֹהֵיכֶם:

יי אֱלֹהֵיכֶם אֱמֶת.

L'ma-an tizk'ru va-asitem et kol mitzvotay, vihyitem k'doshim
leiloheichem. Ani Adonai eloheichem, asher hotzeiti etchem mei-
eretz mitzrayim, lihyot lachem leilohim, ani Adonai eloheichem.

Adonai eloheichem emet.

מי כמכה

וּמַלְכוּתוֹ בְּרָצוֹן קִבְּלוּ עֲלֵיהֶם, מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל
לְךָ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה, וְאָמְרוּ כֻלָּם :

מִי כָמֹכָה בְּאֵלִים יְיָ,
מִי כָמֹכָה נֹאדָר בְּקֹדֶשׁ,
נוֹרָא תְהִילת, עֲשֵׂה פְלֵא :

מַלְכוּתְךָ רָאוּ בְנֵיךָ, בּוֹקֵעַ יָם לִפְנֵי מֹשֶׁה,
זֶה אֵלֵינוּ וְאָמְרוּ :

יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

וְנֹאמַר : כִּי פָדָה יְיָ אֶת יַעֲקֹב, וּגְאָלוּ מִיַּד חֲזַק מִמֶּנּוּ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, גֹאֵל יִשְׂרָאֵל :

Umalchuto v'ratzon kib'lu aleihem, mosheh uv'nei yisra-eil l'cha
anu shirah b'simchah rabah, v'am'ru chulam:

Mi chamochoh ba-eilim Adonai, mi kamochoh nedar bakodesh,
nora t'hilot, oseih fele.

Malchut'cha rau vanecha, bokei-a yam lifnei mosheh, zeh eili anu
v'am'ru:

Adonai yimloch l'olam va-ed.

V'ne-emar: ki fadah Adonai et ya-akov, ug'alo miyad chazak
mimenu. Baruch atah Adonai, ga-al yisra-eil.

השְׁכִיבֵנוּ

הַשְׁכִּיבֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם, וְהַעֲמִידֵנוּ מִלְּפָנֶיךָ לְחַיִּים
 וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סִכַּת שְׁלוֹמְךָ, וְתִקַּנְנוּ בְּעֵצָה טוֹבָה
 מִלְּפָנֶיךָ, וְהוֹשִׁיעֵנו לְמַעַן שְׁמֶךָ, וְהַגֵּן בְּעַדֵּנוּ, וְהַסֵּר
 מֵעָלֵינוּ אוֹיֵב, דָּבָר, וְחָרֵב, וְרָעַב וְיָגוֹן, וְהַסֵּר שָׁטָן
 מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ, וּבְצִל כְּנָפֶיךָ תִּסְתַּיְרֵנוּ. כִּי אֵל
 שׁוֹמְרֵנוּ וּמְצִילֵנוּ אַתָּה, כִּי אֵל מְלַךְ חַנוּן וְרַחוּם
 אַתָּה,

וּשְׁמֹר צְאֲתָנוּ וּבּוֹאֲנוּ, לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם, מֵעַתָּה וְעַד
 עוֹלָם. וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סִכַּת שְׁלוֹמְךָ.

בָּרוּךְ אַתָּה יי, הַפּוֹרֵשׁ סִכַּת שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ
 יִשְׂרָאֵל וְעַל יְרוּשָׁלַיִם.

Ush'mor tzeiteinu uvoeinu, l'chayim ul'shalom, mei-atah v'ad
 olam. Uf'ros aleinu sukat sh'lomecha. Baruch atah Adonai,
 haporeis sukat shalom aleinu v'al kol amo yisra-eil v'al
 y'rushalayim.

וְשָׁמְרוּ

וְשָׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת, לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת
לְדֹרוֹתָם בְּרִית עוֹלָם: בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֹת הִיא
לְעוֹלָם, כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יי אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת
הָאָרֶץ, וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנְפֹּשׁ.

V'sham'ru v'nei yisra-eil et hashabat, la-asot et hashabat
l'dorotam b'rit olam. Beini uvein b'nei yisra-eil ot hi l'olam, ki
sheishet yamim asah Adonai et hashamayim v'et ha-aretz,
uvayom hashvii shavat vayinafash.

מי שְׁבִירָדְךָ

מִי שְׁבִירָדְךָ אֲבוֹתֵינוּ מִקּוֹר הַבְּרָכָה לְאֲמוֹתֵינוּ

Mi shebeirakh avoteinu m'kor hab'rakhah l'imoteinu
May the source of strength Who blessed the ones before us,
Help us find the courage to make our lives a blessing,
And let us say, Amen.

מִי שְׁבִירָדְךָ אֲמוֹתֵינוּ מִקּוֹר הַבְּרָכָה לְאֲבוֹתֵינוּ

Mi shebeirakh imoteinu m'kor hab'rakhah lavoteinu
Bless those in need of healing with רְפוּאָה שְׁלֵמָה (*refuah*
sh'leimah)
The renewal of body, the renewal of spirit,
And let us say, Amen.

וַיְכַלּוּ

וַיְכַלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צְבָאָם
וַיְכַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה :
וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה.
וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ,
כִּי בּו שְׁבֹת מִכָּל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת :

Vay'chulu hashamayim v'ha-aretz v'chol tz'va-am. Vay'chal elohim bayom hashvii m'lachto asher asah, vayishbot bayom hashvii, mikol m'lachto asher asah. Vay'varech elohim et yom hashvii vay'kadeish oto, ki vo shavat mikol m'lachto, asher bara elohim la-asot.

קוֹנֵה שָׁמַיִם וָאָרֶץ

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי
אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל
הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיוֹן קוֹנֵה שָׁמַיִם וָאָרֶץ :

Baruch atah Adonai, Eloheinu veilohei avoteinu, elohei avraham,
elohei yitzchak, veilohei ya-akov, ha-eil hagadol hagibor v'hanora,
eil elyon, koneih shamayim va-aretz.

מגן אבות

מִגֵּן אֲבוֹת בְּדַבְרוֹ, מְחַיֶּה מֵתִים בְּמֵאֲמָרוֹ,
 הָאֵל הַקָּדוֹשׁ שְׂאִין כְּמוֹהוּ,
 הַמְנִיחַ לְעַמּוֹ בְּיוֹם שַׁבַּת קִדְשׁוֹ,
 כִּי בָם רָצָה לְהַנִּיחַ לָהֶם.
 לְפָנָיו נֶעְבּוֹד בְּיִרְאָה וּפְחָד,
 וְנוֹדָה לְשִׁמּוֹ בְּכֹל יוֹם תָּמִיד,
 מֵעִין הַבְּרָכוֹת.
 אֵל הַהוֹדָאוֹת אֲדוֹן הַשְּׁלוֹם,
 מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת, וּמְבַרֵךְ שְׁבִיעֵי,
 וּמְנִיחַ בְּקִדְשָׁהּ לְעַם מְדֻשְׁנֵי עֲנָג,
 זְכוֹר לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית:

Magein avot bidvaro, m'chayeih meitim b'ma-amaro, ha-eil
 hakadosh she-ein kamohu, hameini-ach l'amo b'yom shabat
 kod'sho, ki vam ratzah l'hani-ach lahem. L'fanav na-avod b'yirah
 vafachad, v'nodeh lishmo b'chol yom tamid, mei-ein hab'rachot.
 Eil hahoda-ot, adon hashalom, m'kadeish hashabat um'vareich
 sh'vii, umeini-ach bikdushah l'am m'dushnei oneg, zeicher l'ma-
 aseih v'reishit.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, רְצֵה בְּמִנוּחָתֵנוּ.
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ,
שִׁבְעָנוּ מְטוֹבָךָ, וְשִׁמְחָנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ,
וְטֵהַר לְבָנוּ לְעִבְדֶּךָ בְּאֵמֶת,
וְהִנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קִדְּשֶׁךָ,
וְיָנוּחוּ בָּהּ יִשְׂרָאֵל, מִקְדָּשֵׁי שְׁמֶךָ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מִקְדֵּשׁ הַשַּׁבַּת :

Eloheinu veilohei avoteinu, r'tzeih vimnuchateinu, kad'sheinu
b'mitzvatecha, v'tein chelkeinu b'toratecha, sab'einu mituvecha,
v'sam'cheinu bishuatecha, v'taheir libeinu l'ovd'cha be-emet,
v'hanchileinu Adonai Eloheinu b'ahavah uv'ratzon shabat
kod'shecha, v'yanuchu vah yisra-eil m'kad'shei sh'mecha. Baruch
atah Adonai, m'kadeish hashabat.

קדוש

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
 אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְרָצָה בְּנוֹ,
 וְשַׁבַּת קִדְּשׁוֹ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחִילָנוּ
 זְכוֹר לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית,
 כִּי הוּא יוֹם תְּחִלָּה לְמִקְרָאֵי קִדְּשׁ,
 זְכוֹר לִיצִיאַת מִצְרַיִם,
 כִּי בָנוּ בְּחֵרֶת וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁתָּ מִכָּל הָעַמִּים,
 וְשַׁבַּת קִדְּשָׁךְ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחַלְתָּנוּ.
 בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מִקְדֵּשׁ הַשַּׁבָּת.

Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha-olam, borei p'ri hagafen.

Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha-olam, asher kid'shanu
 b'mitzvotav v'ratzah vanu, v'shabat kod'sho b'ahavah uv'ratzon
 hinchilanu zikaron l'ma-aseih v'reishit, ki hu yom t'chilah l'mikra-ei
 kodesh, zeicher litzi-at mitzrayim, ki vanu vacharta v'otanu
 kidashta mikol ha-amim, v'shabat kodsh'cha b'ahavah uv'ratzon
 hinchaltanu.

Baruch atah Adonai, m'kadeish hashabat.

Haftarah Blessings ברכות ההפטרה

Haftarah Blessing for Before Reading:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר
בְּנְבִיאִים טוֹבִים, וְרָצָה בְּדִבְרֵיהֶם הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת,
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַבוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ,
וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ, וּבְנְבִיאֵי הָאֵמֶת וְצַדִּיק.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam, asher bachar
binviim tovim, v'ratzah v'divreihem hane-emarim be-emet. Baruch
atah Adonai, habocheir batorah uv'mosheh avdo, uv'yisra-eil amo,
uvinvi-ei ha-emet vatzedek.

Haftarah Blessings ברכות ההפטרה

Haftarah Blessing for After Reading:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, צור כל העולמים, צדיק בכל הדורות, האל הנאמן האומר ועשה, המדבר ומקים, שכל דבריו אמת וצדק.

נאמן אתה הוא יי אלהינו, ונאמנים דבריך, ודבר אחד מדבריך אחר לא ישוב ריקם, כי אל מלך נאמן ורחמן אתה. ברוך אתה יי, האל הנאמן בכל דבריו.

רחם על ציון כי היא בית חיינו, ולעלובת נפש תושיע במהרה בקיינו. ברוך אתה יי, משמח ציון בבניה.

שמחנו יי אלהינו באליהו הנביא עבדך, ובמלכות בית דוד משיחך, במהרה יבא ויגל לבנו, על כסאו לא ישב זר ולא ינחלו עוד אחרים את כבודו, כי בשם קדשך נשבעת לו, שלא יכבה נרו לעולם ועד. ברוך אתה יי, מגן דוד

על התורה, ועל העבודה, ועל הנביאים, ועל יום השבת הזה, שנתת לנו יי אלהינו, לקדשה ולמנוחה, לכבוד ולתפארת. על הכל יי אלהינו, אנחנו מודים לך, ומברכים אותך, ויתברך שמך בפי כל חי תמיד לעולם ועד. ברוך אתה יי, מקדש השבת.

Baruch atah Adonai eloheinu melech ha-olam, tzur kol ha-olamim, tzadik b'chol hadorot, ha-eil hane-eman ha-omeir v'oseh, hamdabeir um'kayeim, shekol d'varav emet vatzedek. Ne-eman atah hu Adonai eloheinu, v'ne-emanim d'varecha, v'davar echad mid'varecha achor lo yashuv reikam, ki eil melech ne-eman vrachaman atah. Baruch atah Adonai, ha-eil hane-eman b'chol d'varav.

Racheim al tziyon ki hi beit chayeinu, v'la-aluvat nefesh toshi-a bimheirah v'yameinu. Baruch atah Adonai, m'samei-ach tziyon b'vaneha.

Sam'cheinu, Adonai eloheinu, b'eiliyahu hanavi avdecha, uv'malchut beit david m'shichecha, bimheirah yavo v'yageil libeinu, al kiso lo yeishev zar, v'lo yinchal od acheirim et k'vodo, ki v'sheim kodsh'cha nishbata lo shelo yichbeh neuro l'olam va-ed. Baruch atah Adonai, magein david.

Al hatorah, v'al ha-avodah, v'al han'viim, v'al yom hashabat hazeh, shenatata lanu, Adonai eloheinu, likdushah v'limnuchah, l'chavod ul'tifaret. Al hakol, Adonai eloheinu, anachnu modim lach', um'var'chim otach, yitbarach shimcha b'fi kol chai tamid l'olam va-ed. Baruch atah Adonai, m'kadeish hashabat.